

6 720 646 517-00.10

Logamax plus

GB172-14 T150S
GB172-24 T150S

GB172-14 T210SR
GB172-20 T210SR

Pro obsluhu

Před obsluhou pozorně
pročtěte.

Úvodem

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

teplo je náš živel - a to již více než 275 let. Od samého počátku vkládáme celou svou energii a vášeň do toho, abychom pro Vás a Vaši pohodu vytvořili individuální řešení.

Nezáleží na tom, zda jde o teplo, teplou vodu či větrání, neboť s jakýkoli výrobkem společnosti Buderus získáváte vysoce efektivní tepelnou techniku v osvědčené kvalitě této firmy, která Vám na dlouhou dobu a spolehlivě zajistí pohodu.

V naší výrobě se uplatňují nejmodernější technologie a my přitom dbáme na to, aby naše výrobky byly vzájemně efektivně sladěny. V popředí přitom stále stojí hospodárnost a šetrnost vůči životnímu prostředí.

Díky, že jste se rozhodli pro nás - a tím i pro efektivní využívání energie při současně vysokém komfortu. Aby to tak zůstalo trvale, pečlivě si prostudujte tento návod k obsluze. Pokud by se přesto vyskytly problémy, obraťte prosím se na svého instalatéra. Ochotně vám kdykoli poskytne další pomoc.

Nemůžete někdy svého instalatéra sehnat? Potom je zde k dispozici náš zákaznický servis!

Přejeme vám mnoho radosti s novým výrobkem společnosti Buderus.

Váš tým Buderus

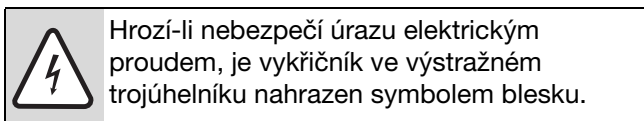
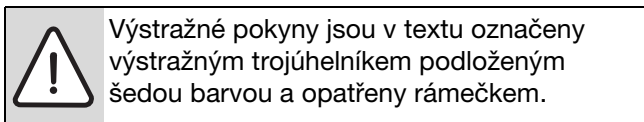
Obsah

1	Vysvětlení symbolů a bezpečnostní pokyny	4	5	Úsporná opatření k šetření energie	15
1.1	Použité symboly	4	6	Odstraňování poruch	16
1.2	Bezpečnostní pokyny	5	7	Údržba	17
2	Údaje o výrobku	6	8	Ochrana životního prostředí a likvidace odpadu	18
2.1	Účel použití	6	9	Stručný návod k obsluze	19
2.2	Prohlášení CE	6	Index	20	
3	Příprava přístroje pro provoz	7			
3.1	Přehled přípojek	7			
3.2	Otevření plynového kohoutu	7			
3.3	Otevření kohoutu výstupu a zpátečky vytápění	7			
3.4	Otevření ventilu studené vody	8			
3.5	Kontrola přetlaku otopné vody	8			
3.6	Doplnění otopné vody	8			
3.7	U GB172-.. T210SR: Kontrola provozního tlaku solárního zařízení	8			
3.8	U GB172-.. T210SR: Doplnění teplotně nosné kapaliny	8			
4	Obsluha	9			
4.1	Přehled ovládacích prvků	9			
4.2	Zobrazení na displeji	10			
4.3	Zapnutí/vypnutí kotle	10			
4.4	Zapnutí topného režimu	11			
4.4.1	Zapnutí/vypnutí provozu vytápění	11			
4.4.2	Nastavení maximální teploty na výstupu ...	11			
4.5	Nastavení přípravy teplé vody	12			
4.5.1	Zapnutí / vypnutí provozu teplé vody	12			
4.5.2	Nastavení teploty TV (teplé vody)	13			
4.6	Nastavení regulačního systému	13			
4.7	Zapnutí/vypnutí manuálního letního provozu	14			
4.8	Nastavení protizámrazové ochrany	14			

1 Vysvětlení symbolů a bezpečnostní pokyny

1.1 Použité symboly

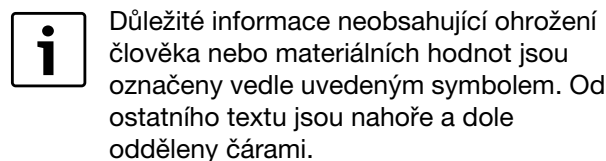
Výstražné pokyny



Signální výrazy na začátku výstražného upozornění označují druh a závažnost následků, které mohou nastat, nebudou-li dodržena opatření k odvrácení nebezpečí.

- **OZNÁMENÍ** znamená, že může dojít k materiálním škodám.
- **UPOZORNĚNÍ** znamená, že může dojít k lehkým nebo středně těžkým poraněním osob.
- **VAROVÁNÍ** signalizuje nebezpečí vzniku těžkého poranění osob.
- **NEBEZPEČÍ** znamená, že může dojít k poranění osob ohrožující život.

Důležité informace



Další symboly

Symbol	Význam
▶	požadovaný úkon
→	křížový odkaz na jiná místa v dokumentu nebo na jiné dokumenty
•	výčet/položka seznamu
–	výčet/položka seznamu (2. rovina)

Tab. 1

1.2 Bezpečnostní pokyny

Při zápachu plynu

- ▶ Uzavřít plynový kohout (→ strana 7).
- ▶ Otevřete okna a dveře.
- ▶ Nemanipulujte s elektrickými spínači.
- ▶ Uhasťte otevřené ohně.
- ▶ Z jiného místa okamžitě zavolejte servisní firmu nebo plynárenskou pohotovostní službu.

Při zápachu spalin

- ▶ Vypněte přístroj (→ strana 10).
- ▶ Otevřete okna a dveře.
- ▶ Informujte servisní firmu.

U přístrojů s provozem závislým na vzduchu z prostoru:

Nebezpečí otravy spalinami při nedostatečném zásobování spalovacím vzduchem

- ▶ Zajistěte zásobování spalovacím vzduchem.
- ▶ Otvory pro přívod a odvod vzduchu ve dveřích, oknech a zdivu neuzavírejte ani nezmenšujte. Obzvláště po rekonstrukcích a vestavbě spáratěsných oken dbejte na zajištění přívodu čerstvého vzduchu.
- ▶ Dostatečné zásobování spalovacím vzduchem zajistěte i u dodatečně namontovaných zařízení jako jsou, např. kuchyňské ventilátory, ventilátory odpadního vzduchu.
- ▶ Při nedostatečném zajištění spalovacího vzduchu neuvádějte přístroj do provozu.

Poškození v důsledku chyb při obsluze

Chyby při obsluze mohou způsobit újmu na zdraví osob a/nebo materiální škody.

- ▶ Nedovolte, aby s tímto přístrojem manipulovaly děti nebo aby se stal předmětem jejich hry.
- ▶ Zajistěte, aby k přístroji měly přístup pouze osoby, které jsou schopné jej odborně obsluhovat.

Nebezpečí výbuchu vznětlivých plynů

Práci na dílech vedoucích plyn světe pouze autorizovanému servisu.

Instalace, přestavba

Instalaci a umístění přístroje smí provádět pouze odborná firma s příslušným oprávněním, uvedení do provozu nebo přestavbu vašeho přístroje přenechejte pouze autorizovanému servisu, jehož technik má platnou průkazku servisního technika Buderus.

Žádné díly odvádějící spaliny neupravujte a neměňte.

V žádném případě neuzavírejte výstup pojistných ventilů. Během ohřevu může vytékat pojistným ventilem voda.

Výbušné a snadno vznětlivé materiály

Snadno vznětlivé materiály (papír, ředidla, barvy atd.) nepoužívejte ani neskladujte v blízkosti přístroje.

Spalovací vzduch / vzduch z prostoru

Pro zamezení vzniku koroze chraňte spalovací vzduch/ vzduch z prostoru před účinky agresivních látek (např. halogenových uhlovodíků obsahujících sloučeniny chlóru nebo fluoru).



2 Údaje o výrobku

Přístroje Logamax plus **GB172-.. T150S** jsou plynové kondenzační kotle pro vytápění a přípravu teplé vody s integrovaným stratifikačním zásobníkem.

Přístroje Logamax plus **GB172-.. T210SR** jsou plynové kondenzační kotle pro vytápění a přípravu teplé vody s integrovaným bivalentním stratifikačním zásobníkem (pro dodatečnou solární přípravu teplé vody).

2.1 Účel použití

Plynový závěsný kotel je určen pro instalaci do systému ústředního vytápění rodinných domů, bytů a podobných objektů a k ohřevu teplé vody v nepřímém vytápěném zásobníku. Zařízení může být instalováno pouze do uzavřeného topného systému, podle EN 12828.

Jiné použití je v rozporu s předpisy. Z toho vyplývající škody jsou vyloučeny ze záruky.

- ▶ Zásobník uvedené jednotky používejte výlučně pro ohřev teplé vody.

Podnikatelské a průmyslové použití přístrojů k výrobě tepla pro technologické procesy je vyloučené.

Informace o přípustných provozních podmínkách jsou uvedeny v kapitolách návodu k montáži a údržbě pro odborníka.

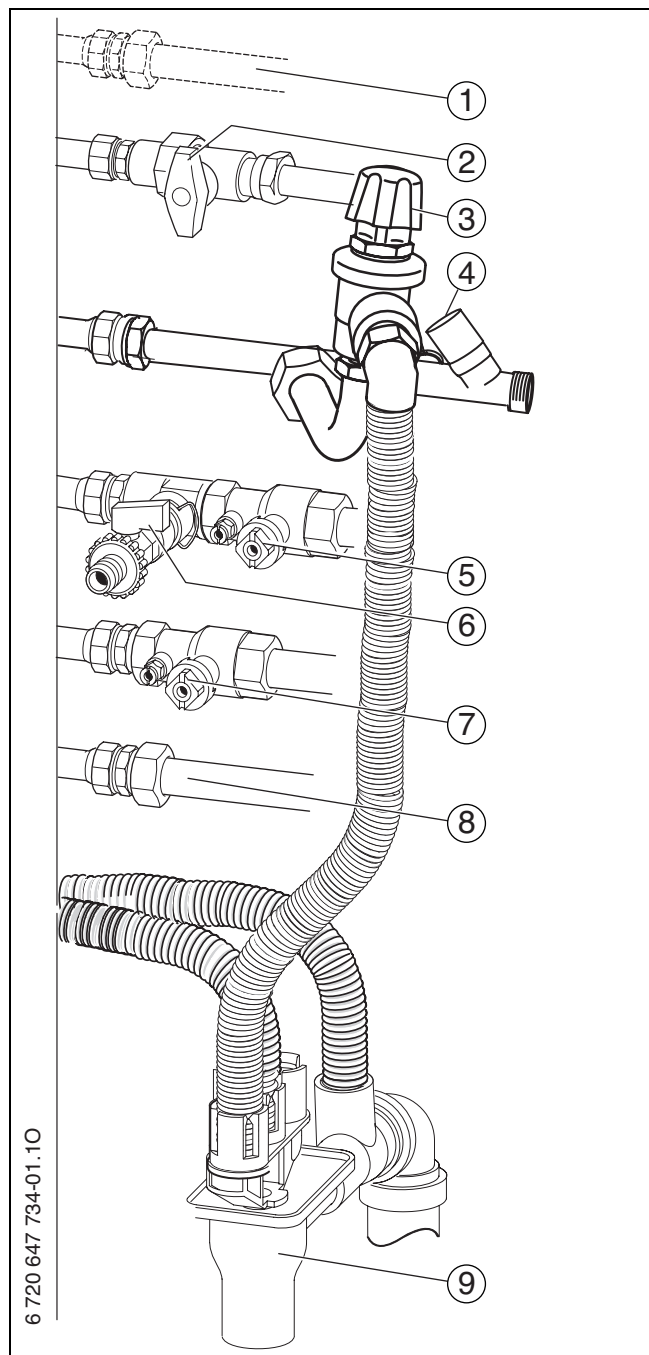
2.2 Prohlášení CE

Tento výrobek vyhovuje svou konstrukcí a provozními vlastnostmi příslušným evropským směrnicím i doplňujícím národním požadavkům. Shoda byla prokázána udělením značky CE.

Prohlášení o shodě tohoto výrobku si lze buď prohlédnout na internetové adrese www.buderus.de/konfo nebo na adrese www.buderus.com nebo si je vyžádat u příslušné pobočky.

3 Příprava přístroje pro provoz

3.1 Přehled přípojek

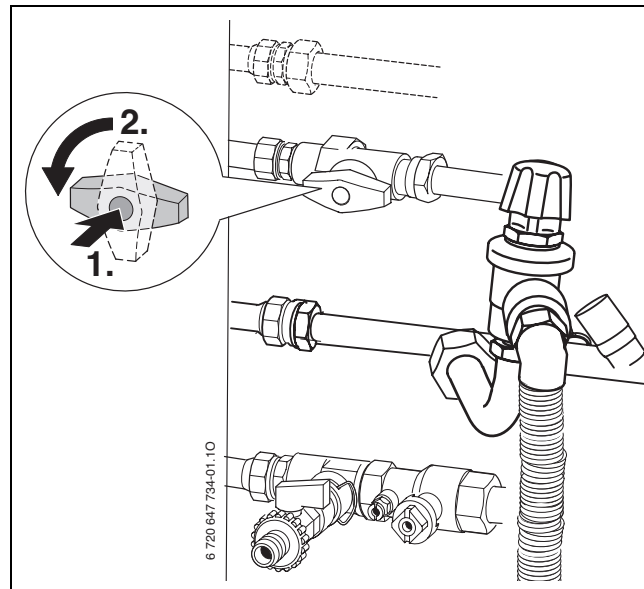


Obr. 1

- 1 Připojení cirkulace
- 2 Plynový ventil (zavřený, příslušenství)
- 3 Pojistná skupina (příslušenství)
- 4 Ventil studené vody (příslušenství)
- 5 Kohout výstupu vytápění (příslušenství)
- 6 Plnicí a vypouštěcí kohout (příslušenství)
- 7 Kohout zpátečky vytápění (příslušenství)
- 8 Teplá voda
- 9 Odtoková souprava (příslušenství)

3.2 Otevření plynového kohoutu

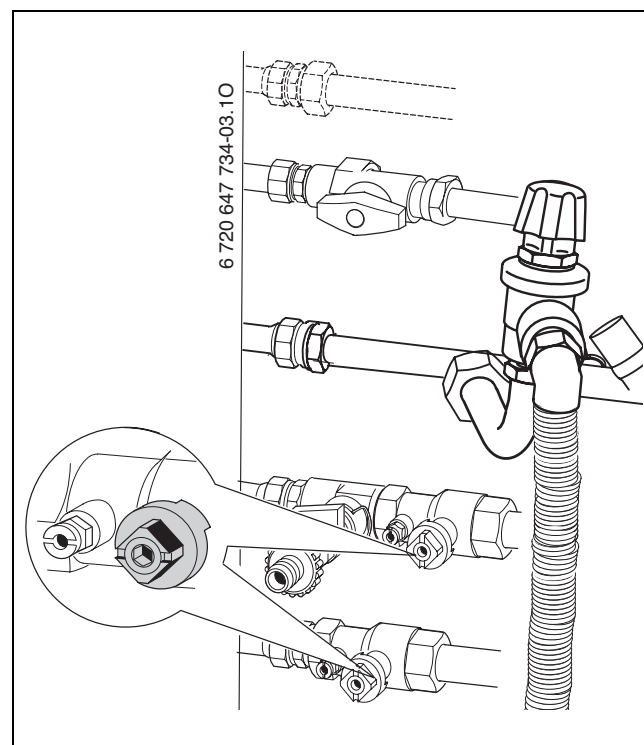
- Páčku stlačit a pootočit doleva až na doraz (páčka ve směru průtoku = otevřeno).



Obr. 2

3.3 Otevření kohoutu výstupu a zpátečky vytápění

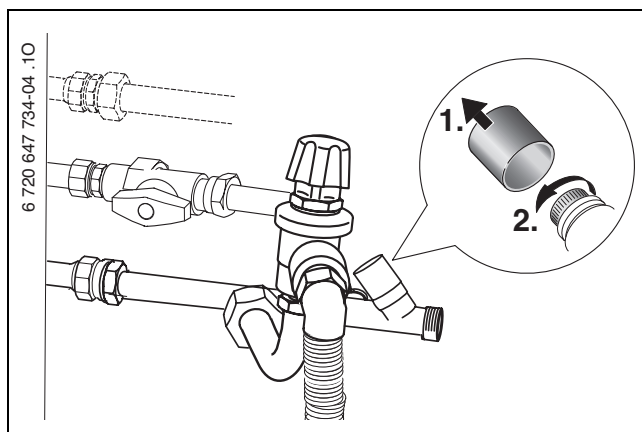
- Otočte čtyřhran pomocí klíče, dokud nebude zářez ukazovat ve směru toku (viz detail na obr.). Zářez příčně ke směru toku = zavřeno.



Obr. 3

3.4 Otevření ventilu studené vody

► Sejměte krycí víčko a ventil otevřete.

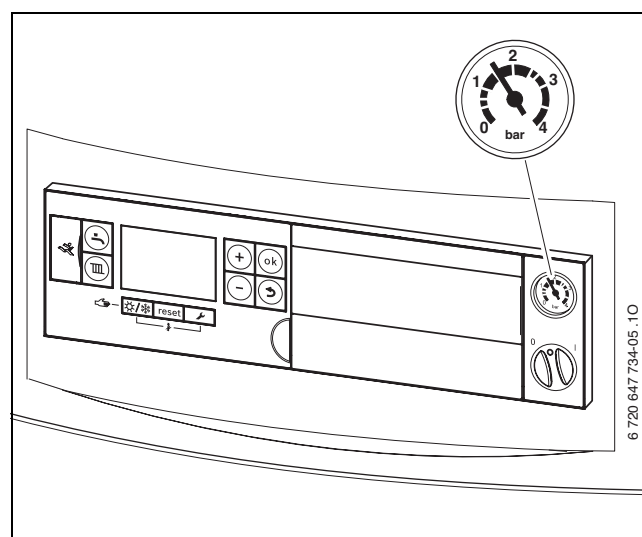


Obr. 4

3.5 Kontrola přetlaku otopné vody

Provozní tlak činí v normálním případě 1 až 2 bary.


Pokud je potřeba vyšší hodnota nastavení, je Vám tato hodnota sdělena odborníkem.



Obr. 5

3.6 Doplnění otopné vody

Doplňování otopné vody je u každého topného zařízení různé. Nechte si proto doplňování předvést Vaším servisním technikem.



OZNÁMENÍ: Poškození přístroje!
Při doplňování otopné vody může tepelný blok v důsledku prnutí popraskat.

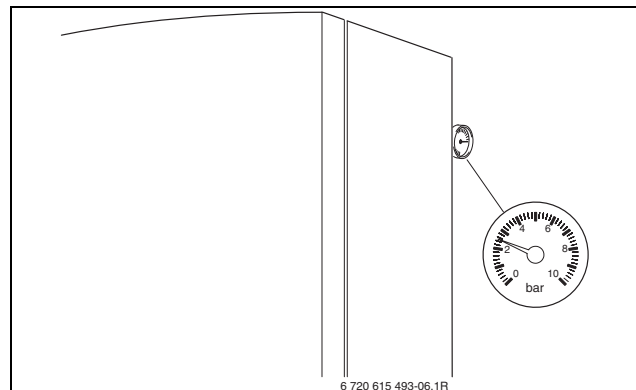
► Doplnění otopné vody provádějte jen u chladného přístroje.

Maximální tlak 3 barů při nejvyšší teplotě otopné vody nesmí být překročen (pojistný ventil se otevře).

3.7 U GB172-.. T210SR: Kontrola provozního tlaku solárního zařízení

Provozní tlak činí v normálním případě 2,5 baru.

Pokud je potřeba vyšší hodnota nastavení, je Vám tato hodnota sdělena odborníkem.



Obr. 6

3.8 U GB172-.. T210SR: Doplnění teplotné kapaliny

Doplnění teplotné kapaliny smí provádět pouze odborník.

Maximální tlak 6 barů, při nejvyšší teplotě solárního zařízení, nesmí být překročen (pojistný ventil se otevře).

4 Obsluha

Tento návod k obsluze se vztahuje pouze k přístroji. Podle použitého regulačního systému je obsluha mnoha funkcí rozdílná.

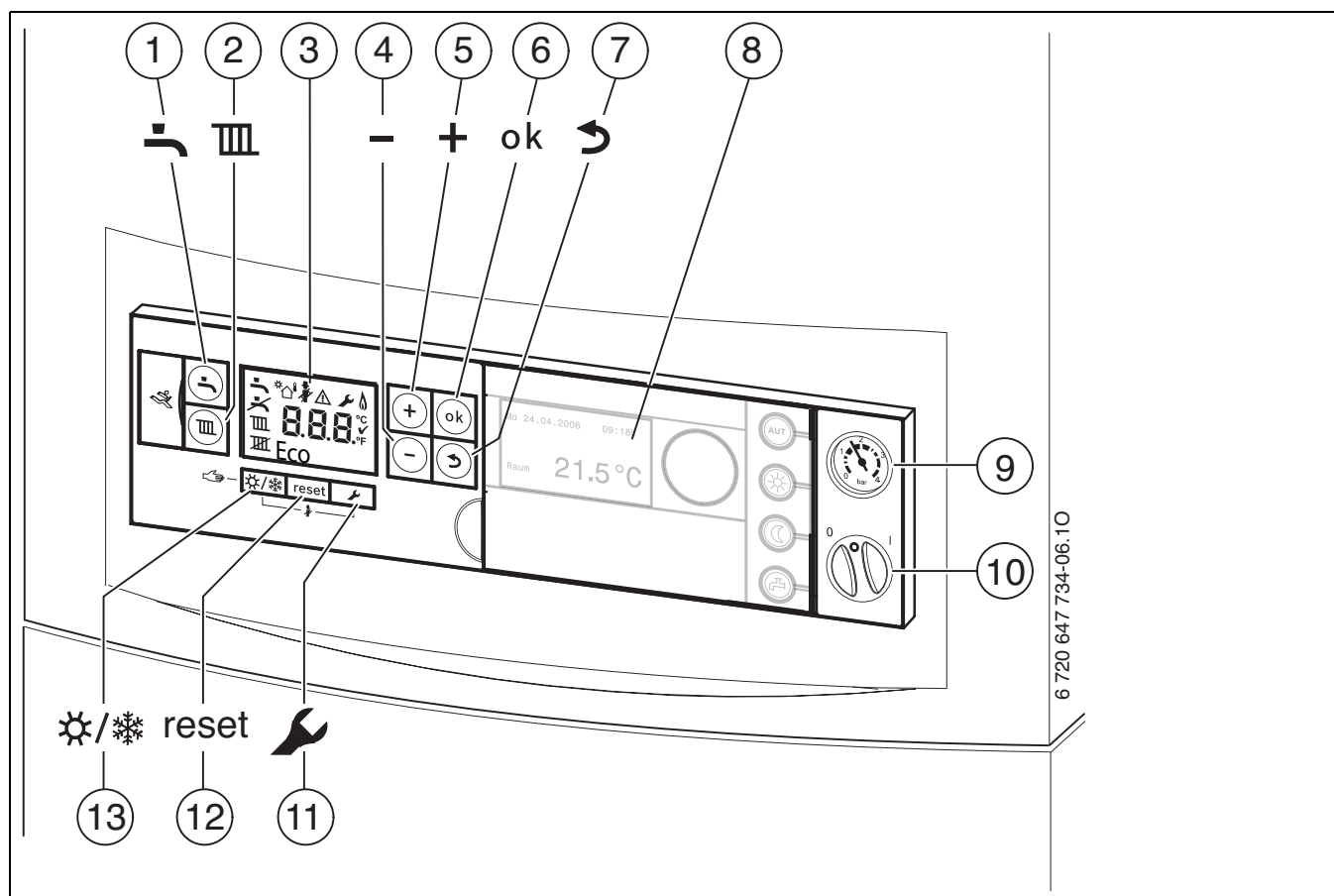
Použit lze následující možnosti regulačního systému:

- Ovládací jednotka RC35 zabudovaná v přístroji, → obr. 7, [8].
- Obslužná jednotka RC35 instalovaná externě
- Regulační systém Logamatic 4000



Další pokyny najdete v návodu k obsluze regulačního systému.

4.1 Přehled ovládacích prvků






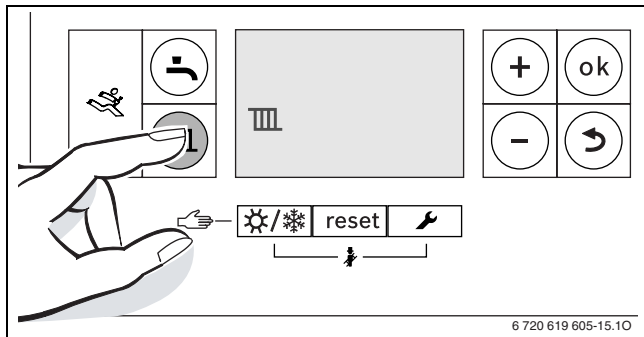
Obr. 7

- | | | | |
|----|--|----|-------------------------------|
| 1 | Tlačítko „Teplá voda“ | 12 | Tlačítko „Reset“ |
| 2 | Tlačítko „Vytápění“ | 13 | Tlačítko „Letní/zimní provoz“ |
| 3 | Displej | | |
| 4 | Tlačítko „Mínus“ | | |
| 5 | Tlačítko „Plus“ | | |
| 6 | Tlačítko „Ok“ | | |
| 7 | Tlačítko „Zpět“ | | |
| 8 | Zde může být instalována obslužná jednotka, např. Logamatic RC35 (příslušenství) | | |
| 9 | Tlakoměr | | |
| 10 | Spínač Zap/Vyp | | |
| 11 | Tlačítko „Servis“ | | |



4.4 Zapnutí topného režimu

4.4.1 Zapnutí/vypnutí provozu vytápění

- Tlačítko  stiskněte tolikrát, dokud se na displeji nerozblíká symbol  nebo .




Obr. 10 Indikace provozu vytápění

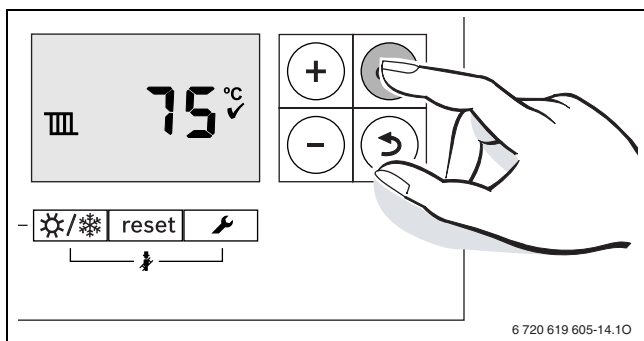
- Stiskněte tlačítko + nebo tlačítko -, abyste zapnuli či vypnuli provoz vytápění:
 -  = provoz vytápění
 -  = žádný provoz vytápění

OZNÁMENÍ: Nebezpečí zamrznutí topného systému. Při vypnutém provozu vytápění zůstává zachována pouze protizámrazová funkce přístroje.


- Při nebezpečí mrazu dbejte na protizámrazovou ochranu (→ str. 14).

i Bylo-li nastaveno „žádný provoz vytápění“, nelze provoz vytápění aktivovat připojeným regulačním systémem.

- Abyste nastavení uložili do paměti, stiskněte tlačítko **ok**. Na okamžik se objeví symbol .



Obr. 11 Indikace provozu vytápění



Při zapnutém hořáku se objeví symbol .

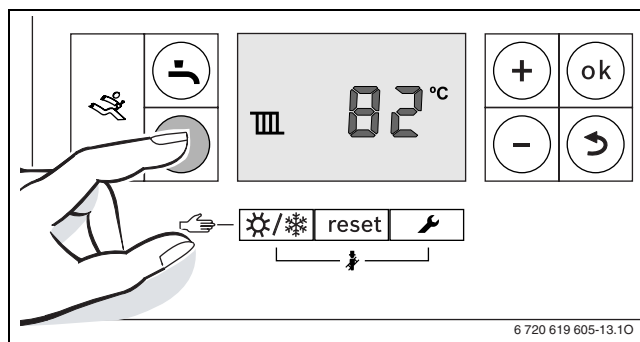
4.4.2 Nastavení maximální teploty na výstupu

Maximální teplotu na výstupu lze nastavit mezi 30 °C a 82 °C¹. Na displeji se zobrazuje okamžitá teplota na výstupu.

i U podlahových vytápění dbejte na maximálně přípustnou teplotu na výstupu.

Při zapnutém provozu vytápění:

- Stiskněte tlačítko . Na displeji bliká nastavená maximální teplota na výstupu a symbol  bliká.




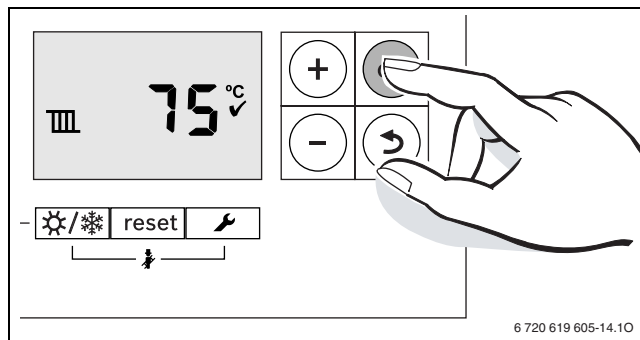
Obr. 12

- Pro nastavení maximální požadované teploty na výstupu stiskněte tlačítko + nebo tlačítko -.

Teplota výstupní otopné vody	Příklad použití
cca 50 °C	Podlahové vytápění
cca 75 °C	Vytápění pomocí otopných těles
cca 82 °C	Konvektorové vytápění

Tab. 2 Maximální teplota na výstupu

- Abyste nastavení uložili do paměti, stiskněte tlačítko **ok**. Na okamžik se objeví symbol .






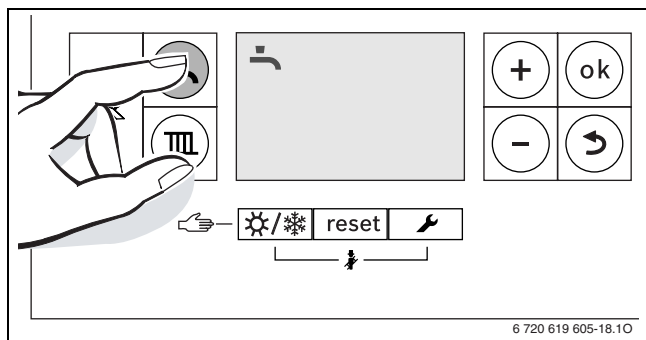
Obr. 13

1. Maximální hodnotu může snížit servisní technik.




4.5 Nastavení přípravy teplé vody

4.5.1 Zapnutí / vypnutí provozu teplé vody

- Tlačítko  stiskněte tolikrát, dokud se na displeji nerozblíká symbol  nebo .




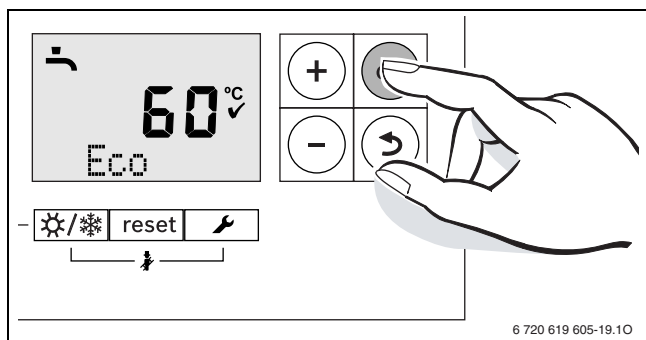
Obr. 14 Provoz teplé vody s funkcí teplého startu

- Pro nastavení požadovaného provozu teplé vody stiskněte tlačítko + nebo tlačítko - :
-  = provoz teplé vody s funkcí teplého startu
 -  + **Eco** = ekonomický provoz
 -  = žádný provoz teplé vody




Bylo-li nastaveno „žádný provoz teplé vody“, nelze provoz teplé vody aktivovat připojeným regulačním systémem.

- Abyste nastavení uložili do paměti, stiskněte tlačítko **ok**.
Na okamžik se objeví symbol .



Obr. 15 Ekonomický provoz

Při zapnutí hořáku se objeví symbol .

Provoz teplé vody s funkcí teplého startu, nebo ekonomický provoz?

• Provoz teplé vody s funkcí teplého startu


Klesne-li teplota v zásobníku teplé vody o více než 5 K (°C) pod nastavenou teplotu, ohřívá se zásobník teplé vody opět na nastavenou teplotu. Poté přejde přístroj do provozu vytápění.

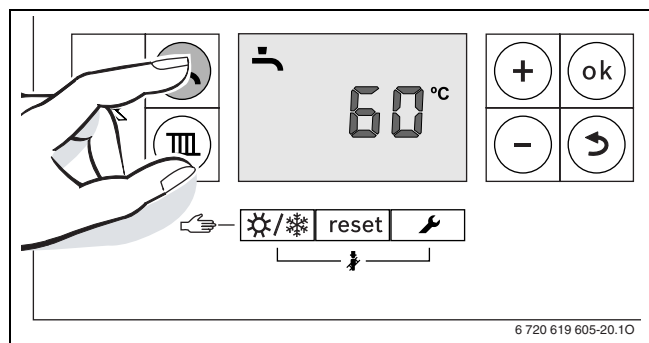
• Ekonomický provoz

Klesne-li teplota v zásobníku teplé vody o více než 10 K (°C) pod nastavenou teplotu, ohřívá se zásobník teplé vody opět na nastavenou teplotu. Poté přejde přístroj do provozu vytápění.

4.5.2 Nastavení teploty TV (teplé vody)

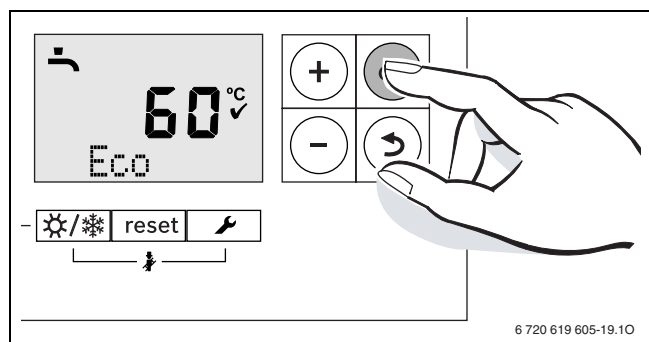
VAROVÁNÍ: nebezpečí opaření!
 ▶ V běžném provozu nenastavujte teplotu vyšší jak 60 °C.

- ▶ Stiskněte tlačítko . Nastavená teplota TV bliká.



Obr. 16

- ▶ Stiskněte tlačítko + nebo tlačítko - pro nastavení požadované teploty TV mezi 40 a 60 °C.
- ▶ Abyste nastavení uložili do paměti, stiskněte tlačítko **ok**. Na okamžik se objeví symbol ✓.



Obr. 17

- i** Pro zamezení bakteriálního znečištění např. bakterií Legionella doporučujeme nastavit teplotu teplé vody nejméně na 55 °C.

Voda o celkové tvrdosti vyšší než 15 °dH (stupeň tvrdosti III)

Chcete-li předejít zvýšenému zarůstání a ukládání vápníku:

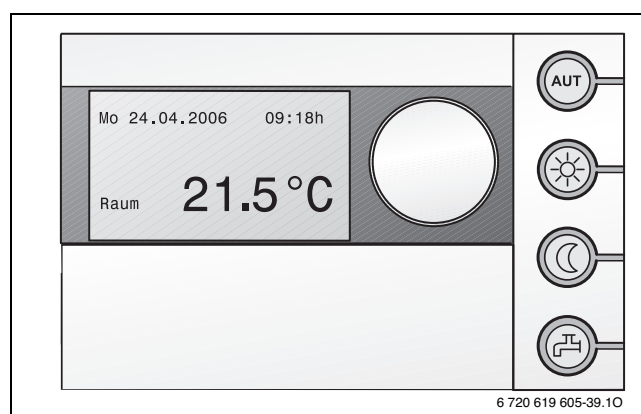
- ▶ Nastavte teplotu teplé vody na méně než 55 °C.

4.6 Nastavení regulačního systému

- i** Při připojení regulačního systému se změní mnohé ze zde popsaných funkcí. Regulační systém a základní řídicí jednotka komunikují parametry nastavení.

- i** Řiďte se návodem k obsluze použitého regulačního systému. V návodu je uvedeno,


- ▶ jak můžete nastavit druh provozu a topnou křivku u ekvitermní regulace,
- ▶ jak můžete nastavit teplotu vytápěného prostoru,
- ▶ a jak můžete vytápět hospodárně a šetřit energii.



Obr. 18 Obslužná jednotka RC35 (příslušenství)

4.7 Zapnutí/vypnutí manuálního letního provozu

Čerpadlo vytápění, a tím i vytápění, jsou vypnuté. Zásobování teplou vodou a napájení regulačního systému el. proudem zůstávají zachovány.

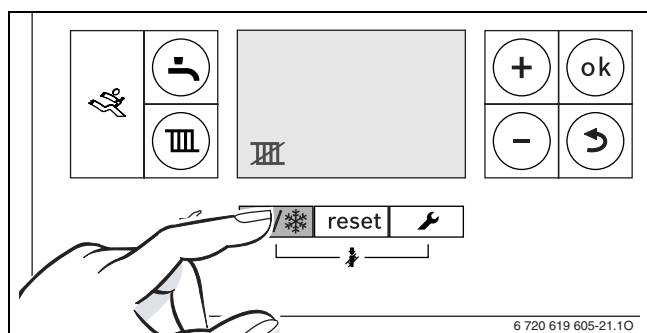


OZNÁMENÍ: Nebezpečí zamrznutí topného systému. V letním provozu zůstává aktivní pouze ochrana přístroje proti zamrznutí.

- ▶ Při nebezpečí mrazu dbejte na protizámrazovou ochranu (→ str. 14).

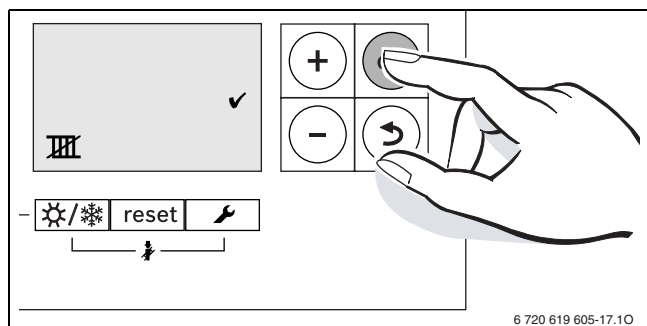
Zapnutí manuálního letního provozu:

- ▶ Tlačítko ☀/❄ stiskněte tolikrát, dokud se na displeji nerozblíká symbol IIII.



Obr. 19

- ▶ Abyste nastavení uložili do paměti, stiskněte tlačítko **ok**.
Na okamžik se objeví symbol ✓.



Obr. 20

Vypnutí manuálního letního provozu:

- ▶ Tlačítko ☀/❄ stiskněte tolikrát, dokud se na displeji nerozblíká symbol IIII.
- ▶ Abyste nastavení uložili do paměti, stiskněte tlačítko **ok**.
Na okamžik se objeví symbol ✓.

Další pokyny najdete v návodu k obsluze regulačního systému.

4.8 Nastavení protizámrazové ochrany

Protizámrazová ochrana pro topný systém:

- ▶ Maximální teplotu na výstupu nastavte na 30 °C (→ kapitola 4.4.2).

-nebo- chcete-li nechat přístroj vypnutý:

- ▶ Nechte si odborníkem do otopné vody přimíchat nemrznoucí prostředek (viz Návod k instalaci) a vypustit okruh teplé vody.

Další pokyny najdete v návodu k obsluze regulačního systému.

Protizámrazová ochrana zásobníku:

Protizámrazová ochrana zásobníku je zaručena i při vypnuté přípravě teplé vody.

- ▶ Nastavte žádný provoz teplé vody ☒ (→ kapitola 4.5.1).

Dodatečně u kotle GB172-.. T210SR:

Protizámrazová ochrana solárního zařízení:

Teplonosná kapalina solárního zařízení má protizámrazovou ochranu cca do -30 °C.

- ▶ Teplonosnou kapalinu nechte každoročně zkontrolovat, → Návod k instalaci kolektoru.

5 Úsporná opatření k šetření energie

Úsporné vytápění

Přístroj je konstruován tak, aby spotřeba plynu a zatížení životního prostředí bylo co nejnižší a pohoda co nejvyšší. Přívod plynu k hořáku je regulován v souladu s příslušnou potřebou tepla v bytě. Sníží-li se potřeba tepla, pracuje dále přístroj s menším plamenem. Odborník nazývá tento proces nepřetržitou regulací. Nepřetržitou regulací se snižuje kolísání teplot a rozložení tepla v místnostech je rovnoměrnější. Může se tak stát, že přístroj, i když je delší dobu v provozu, spotřebává méně energie, než přístroj, který se neustále zapíná a vypíná.

Prohlídka / údržba

Aby spotřeba plynu, spolehlivost zařízení a zatížení životního prostředí zůstalo po dlouhou dobu co nejideálnější, doporučujeme Vám uzavřít s vyškolenou a autorizovanou servisní firmou smlouvu o provádění pravidelných ročních servisních prohlídek a údržby, pokud je připojený i zásobník TV, je nutno zajistit pravidelné prohlídky a údržbu i pro něj.

Regulace vytápění

V Německu je podle § 12 Vyhlášky o úsporách energie (EnEV) předepsána regulace vytápění s prostorovým nebo ekvitermním regulátorem a termostatickými ventily (ekvitermní regulátory teploty).

Další informace najdete v příslušném návodu k instalaci a obsluze regulátoru.

Termostatické ventily

Termostatické ventily úplně otevřete, aby v daném případě mohla být požadovaná teplota prostoru dosažena. Teprve poté, co se po delší dobu nepodařilo dosáhnout teploty, můžete požadovanou teplotu prostoru na regulátoru změnit.

Podlahové vytápění

Výstupní teplotu nenastavujte vyšší, než je výrobcem doporučená maximální výstupní teplota.

Větrání

Nevětrejte pootevřením oken. Jinak z místnosti stále uniká teplo, aniž by se vzduch v místnosti podstatně zlepšil. Je lepší na krátkou dobu úplně otevřít okna.

Během větrání termostatické ventily uzavřete.

Teplá voda

Teplotu teplé vody zvolte vždy co nejnižší. Nízká teplota znamená velkou úsporu energie. Kromě toho mají vysoké teploty teplé vody za následek zvýšené zarůstání vápníkem a zhoršují tak funkci zařízení (např. delší doby ohřevu nebo nižší výtokové množství).

Cirkulační čerpadlo teplé vody zásobníku

Případně přítomné cirkulační čerpadlo teplé vody nastavte prostřednictvím časového programu v souladu s individuální potřebou (např. ráno, v poledne, večer).

6 Odstraňování poruch

Všechny bezpečnostní, regulační a řídicí funkce jsou hlídány jednotkou Logamatic BC25.

Pokud během provozu dojde k poruše, zobrazí se na displeji poruchový kód.

Pokud poruchový kód bliká:

- ▶ Jednotku vypněte a opět zapněte.

-nebo-

- ▶ Tlačítko **reset** mačkejte opakovaně tak dlouho, dokud se v textovém řádku neobjeví **Reset**.
Jednotka se opět uvede do provozu a na displeji je zobrazena výstupní teplota.

Pokud nelze poruchu odstranit:

- ▶ Zavolejte vyškolený autorizovaný servis a sdělte mu poruchu a data přístroje.

Údaje o přístroji

Požadujete-li servisní služby, je výhodné sdělit přesnější údaje o přístroji.

Tyto údaje získáte z typového štítku nebo z nálepky s typem přístroje umístěné v krytu.

Logamax plus (např. GB172-...)

.....

Sériové číslo

.....

Datum uvedení do provozu:

.....

Zhotovitel zařízení:

.....

7 Údržba

Servisní prohlídky a údržba

Provozovatel je odpovědný za bezpečnost a ekologickou nezávadnost topného systému (spolkový zákon pro ochranu před imisemi).

S odbornou autorizovanou firmou proto uzavřete smlouvu o provádění údržby a inspekci, která bude obsahovat roční prohlídku a údržbu dle potřeb. Zajistí Vám to vysokou účinnost při ekologickém spalování.

Čištění opláštění

Opláštění otřete navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte hrubé mechanické nebo chemicky agresivní čisticí prostředky.

8 Ochrana životního prostředí a likvidace odpadu

Ochrana životního prostředí je firemní zásada společnosti Buderus.

Kvalita výrobků, hospodárnost a ochrana životního prostředí jsou pro nás rovnocenné cíle. Zákony a předpisy týkající se ochrany životního prostředí jsou přísně dodržovány.

K ochraně životního prostředí používáme s ohledem na hospodářská hlediska nejlepší možnou techniku a materiály.

Obaly

Obaly, které používáme, jsou v souladu s recyklačními systémy příslušných zemí zaručujícími optimální znovuzhodnocení.

Všechny použité obalové materiály jsou šetrné vůči životnímu prostředí a lze je znovu zužitkovat.

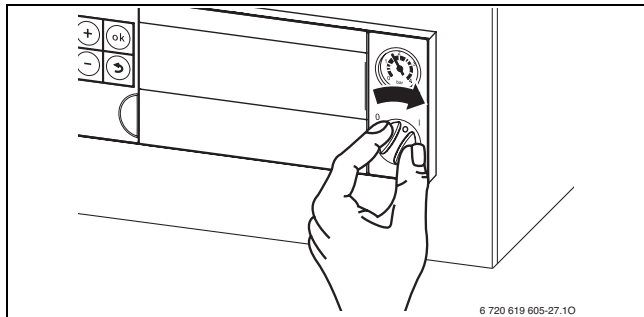
Staré zařízení

Staré přístroje obsahují hodnotné materiály, které je třeba recyklovat.

Konstrukční skupiny lze snadno oddělit a umělé hmoty jsou označeny. Takto lze rozdílné konstrukční skupiny roztřídit a provést jejich recyklaci nebo likvidaci.

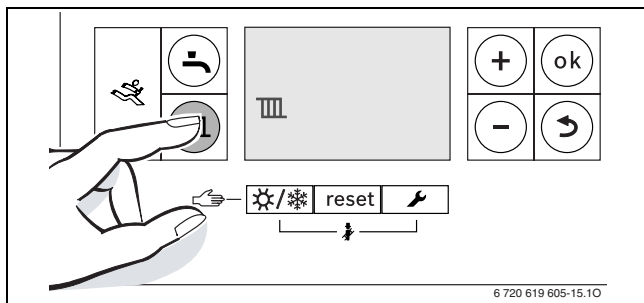
9 Stručný návod k obsluze

Zapnutí/vypnutí kotle



Zapnutí/vypnutí provozu vytápění

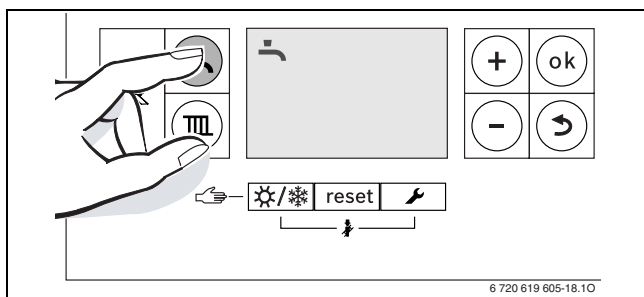
- ▶ Tlačítko stiskněte opakovaně tolikrát, dokud se na displeji nerozblíká symbol nebo .



- ▶ Stiskněte tlačítko + nebo tlačítko -, abyste zapnuli či vypnuli provoz vytápění:
 - = provoz vytápění
 - = žádný provoz vytápění
- ▶ Abyste nastavení uložili do paměti, stiskněte tlačítko **ok**.

Zapnutí / vypnutí provozu teplé vody

- ▶ Tlačítko stiskněte tolikrát, dokud se na displeji nerozblíká symbol nebo .



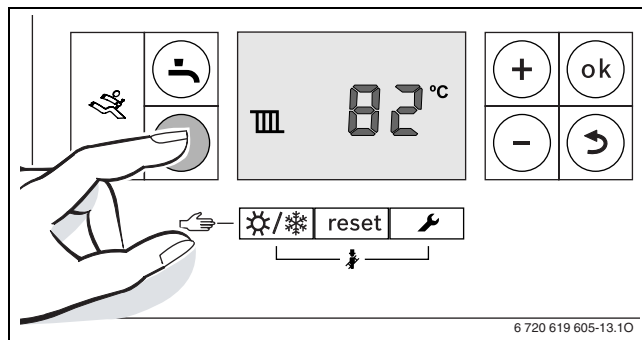
- ▶ Pro nastavení požadovaného provozu teplé vody stiskněte tlačítko + nebo tlačítko - :
 - = provoz teplé vody s funkcí teplého startu
 - + **Eco** = ekonomický provoz
 - = žádný provoz teplé vody
- ▶ Abyste nastavení uložili do paměti, stiskněte tlačítko **ok**.
Na okamžik se objeví symbol .

Nastavení regulačního systému (příslušenství)

Viz návod k obsluze regulačního systému.

Nastavení maximální teploty na výstupu

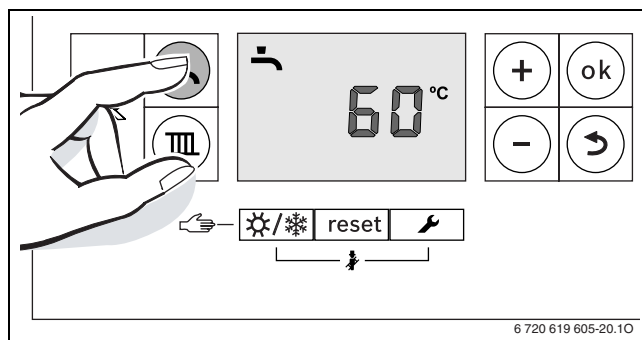
- ▶ Stiskněte tlačítko .



- ▶ Pro nastavení maximální teploty na výstupu stiskněte tlačítko + nebo tlačítko - .

Nastavení teploty TV (teplé vody)

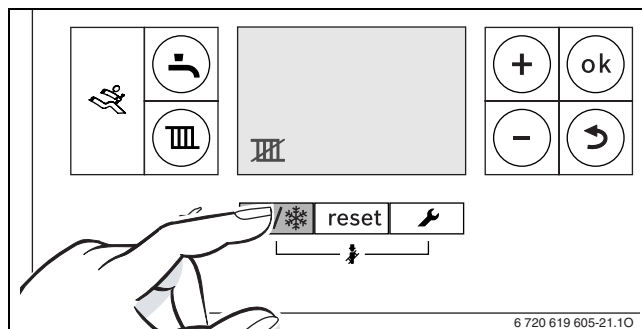
- ▶ Stiskněte tlačítko .



- ▶ Stiskněte tlačítko + nebo tlačítko - pro nastavení požadované teploty teplé vody:
- ▶ Abyste nastavení uložili do paměti, stiskněte tlačítko **ok**.

Zapnutí/vypnutí manuálního letního provozu

- ▶ Tlačítko stiskněte tolikrát, dokud se na displeji nerozblíká symbol .



- ▶ Abyste nastavení uložili do paměti, stiskněte tlačítko **ok**.

Nastavení protizámrazové ochrany

- ▶ Maximální teplotu na výstupu nastavte na 30 °C.

Index

B		Z	
Balení	18	Zapnutí	
Bezpečnostní pokyny	5	manuálního letního provozu	14, 19
I		Provoz teplé vody	12, 19
Indikace poruchy	16	Provoz vytápění	11, 19
L		Vytápění	11, 19
Likvidace odpadu	18	Zapnutí / vypnutí manuálního letního provozu..	14, 19
O		Zapnutí / vypnutí provozu teplé vody.....	12, 19
Obaly.....	18	Zapnutí kotle.....	11
Ochrana životního prostředí	18	Zapnutí provozu vytápění.....	19
P		Zapnutí vytápění	11, 19
Poruchy.....	16	Zapnutí/vypnutí letního provozu.....	14, 19
Prohlášení CE	6	Zapnutí/vypnutí provozu vytápění.....	11
Protizámrazová ochrana.....	14, 19		
R			
Recyklace	18		
Regulace vytápění	13, 19		
S			
Správné použití.....	6		
Starý přístroj	18		
Staré zařízení	18		
U			
Údaje o kotli.....	6		
Správné použití.....	6		
Údaje o přístroji			
Prohlášení CE	6		
Uvedení do provozu	7		
V			
Vyhláška o úspoře energie (EnEV).....	13, 19		
Vypnutí			
manuálního letního provozu	14, 19		
Provoz teplé vody.....	12, 19		
Provoz vytápění.....	11		
Vypnutí kotle	10		



Poznámky



Poznámky



Poznámky

Bosch Termotechnika s.r.o.
Obchodní divize Buderus
Průmyslová 372/1
108 00 Praha 10

Tel.: (+420) 272 191 111
Fax: (+420) 272 700 618

info@buderus.cz
www.buderus.cz

Buderus